

Інформаційне видання Представництва Європейського Союзу в Україні

Відкриваючи Європу, відкриваючи Україну

У червні українці та європейці знайомилися зблизька Стор. 6



НОВИНИ ЄС

**Саміт ЄС демонструє
єдність та взаємопідтримку**

Стор. 4

ТЕМА НОМЕРА

**Український
євродень**

Стор. 6

УКРАЇНА-ЄС

**ЄС підтримує розвиток
туристичної галузі Криму**

Стор. 11



Найбільший у світі сонячний катамаран Tûranor PlanetSolar – результат співпраці екосвідомих європейців. Кругосвітню подорож він розпочав 27 вересня 2010 року в Монако, куди й повернувся 4 травня 2012-го. Гігант завдовжки 30 м, заввишки – 7 і завширшки – 15, має палубу 537 м². Вона являє собою масив фотоелектричних елементів, що дозволяють йому плавати вдень і вночі. У червні „пересувний посланець джерел відновлюваної енергії“ вирушив із Барселони по Середземномор'ю, щоб продемонструвати можливість, яким людству слід користатися якими активніше.



З першого липня європейці та гості ЄС зможуть швидко вибрати на полицях екологічно чисті продукти – їхня упаковка обов'язково має бути маркована спеціальним логотипом. Цю ініціативу Європейської Комісії запроваджено у 2010 році на дворічний перехідний період. У Єврокомісії переконані, що новий логотип допоможе європейцям робити усвідомлений вибір екологічно чистих продуктів харчування (вміст біоінгредієнтів у таких складає не менше 85%).

МІСЯЦЬ ВЗАЄМНОЇ ВІДКРИТОСТІ

Напередодні Євро-2012 один з українських високопосадовців заявив, що підготовка до цього змагання стала генеральною репетицією вступу України до Євросоюзу. Можна також почути, що завдяки першості країна зробила ривок чи не на 20 років уперед. Звісно, це перебільшення, адже підготовку до спортивних змагань, нехай і таких масштабних, аж ніяк не можна порівнювати з роботою, яка створює умови для вступу держави в ЄС. Тим більше, що під час підготовки до футбольної першості порушено низку чинних у Європі правил – зокрема, щодо прозорості використання коштів. Звичайно, формально Євро-2012 не пов'язаний з ЄС та його відносинами з Україною. Але водночас наша країна отримала унікальну можливість презентувати, відкрити себе сотням тисяч європейських уболівальників. Адже не секрет, що Україна не надто znana серед громадян Євросоюзу, а якщо й znana, то здебільшого крізь призму „неєвропейських” тутешніх політичних процесів, що жваво обговорюються у медіа.

Разом з тим ставлення до України пересічних європейців дуже важливе – адже громадська думка в ЄС впливає на ухвалення рішень на найвищому рівні. Тож Євро-2012 був для України шансом заручитися такою суспільною підтримкою.

Яким чином використала цей шанс Україна як держава об'єктивно визначити поки що складно – чемпіонат тільки-но завершено і в оцінках домінують, здебільшого, емоції. Але безперечним є той факт, що сотні тисяч громадян Євросоюзу відкрили для себе українців. Наші гостинність та доброзичливість, відкритість і готовність допомогти безперечно вразили численних гостей – їхня пряма мова й відгуки у ЗМІ красномовно свідчать про те, що Україна й українці стали для них приємним відкриттям. Відмінно спрацювали під час Євро-2012 і тисячі українських волонтерів. Гості віддали належне й надзвичайній працелюбності українців, котрі за короткий час виконали величезний обсяг роботи, щоб спортивна подія такого масштабу, яка вперше відбувалася у Східній Європі, пройшла на гідному рівні. Тож можна без перебільшення стверджувати, що позитивні враження численних європейців, що відвідали країну, а потім поділилися своїми емоціями зі співвітчизниками, забезпечили, насамперед, пересічні громадяни. І це надзвичайно важливо, адже можновладці приходять і йдуть, а народ залишається.

Євросоюз, зі свого боку, також використав Євро-2012, аби ще більше відкритися українцям. Увесь червень цікавим і напруженим життям біля Арки Дружби народів жило Європейське містечко. Українці дізнавалися про надбання ЄС у найважливіших сферах: демократії та захисті прав людини, енергетиці, освіті тощо; вони змогли детальніше і навіть в інтерактивному форматі познайомитися з проектами ЄС в Україні, взяти участь у дебатах, подивитися виставки та культурну програму. Знання й розуміння ними природи функціонування ЄС, тенденцій його подальшого розвитку, ключових цінностей так само важливе для зближення з Євросоюзом, як і симпатії до України з боку європейців.

Отже, червень став місяцем справжніх відкриттів і щирої відкритості: Європа зблизька знайомилася з Україною, а українці мали нагоду напряму поспілкуватися із сотнями тисяч європейців. Це має принести плоди, бо щирі контакти між людьми часто сильніші за дипломатію.

НОВИНИ ЄС

Саміт ЄС демонструє єдність та взаємопідтримку	4
Банки єврозони працюватимуть за новими правилами	4
Єврокомісія – на боці платників податків	4
Євросоюз: визначальна роль для глобальної стабільності	5
Чорногорія наблизилася до євростандартів	5
Брюссель сподівається на консенсус щодо ситуації навколо закону про мови в Україні	5

ТЕМА НОМЕРА

Енергія Євромістечка	6
Анна Супруненко: „Важливо розуміти мету”	8
Переможці Europa Nostra: Враження – на все життя!	9

ЄВРОІНТЕРВ'Ю

Джейн Маклахлан: „Дієва державна служба – основа успішного розвитку суспільства”	10
---	----

НОВИНИ СПІВПРАЦІ УКРАЇНА-ЄС

ЄС допоможе зробити гостинний Крим інвестиційно привабливим і прибутковим	11
ЄС активізує співпрацю з країнами-сусідами	12
Вектор кіпрського президентства в ЄС – „У напрямку кращої Європи”	13
Місцева заява Представництва ЄС в Україні щодо рішення Європейського суду з прав людини у справі Луценка	13
Україна реалізує проекти з енергоефективності за підтримки ЄС	14
Єврокомісія запрошує до консультацій з правил в'їзду та перебування у ЄС	14

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

ЄВРОБЮЛЕТЕНЬ №7'12
Інформаційне видання Представництва
Європейського Союзу в Україні
Засновник: Представництво
Європейського Союзу в Україні
01024, м. Київ,
вул. Круглоуніверситетська, 10
<http://eeas.europa.eu/delegations/ukraine/>

Керівник проекту – Ірина Стаднійчук
E-mail: Irina.Stadnychuk@eeas.europa.eu

Видавець:
Media Consulta International Holding AG
Vassergasse, 3
10179 Берлін, Німеччина
Tel.: + 49 (030) 6 50 00-0
Fax: + 49 (030) 6 50 00-370

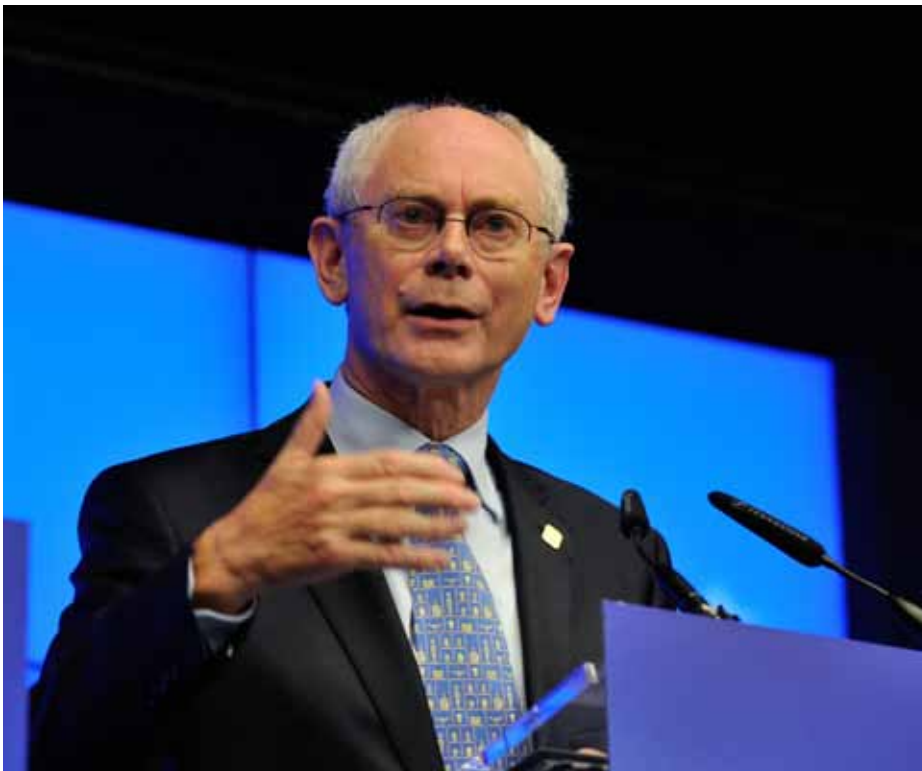
Випусковий редактор – Ірина Романова
i_roman@rambler.ru

Виконавець –
ТОВ „Агенція комунікацій”
ТМ „Key Communications”
01033, м. Київ,
вул. Саксаганського, 28, оф. 20
Тел./факс: (044) 201 64 94

Редакційна група:
Анатолій Марциновський,
Юлія Ємельянова, Тетяна Вороніна,
Данило Марчишин

Свідоцтво про реєстрацію
КВ №13773-2747ПР від 19.03.2008 р.
Індекс видання 98603
ISSN 1725-0811
Підписано до друку 19.07.2012
Друк: ТОВ „Новий друк”
02660, м. Київ, вул. Магнітогорська, 1
Наклад 2000 прим.
Розповсюджується безкоштовно.

Саміт ЄС демонструє єдність та взаємопідтримку



Учасники саміту ЄС у Брюсселі узгодили механізм надання фінансової допомоги проблемним банкам

єврозони й домовилися виділити € 120 млрд на фінансування довгострокових заходів, спрямованих на

стимулювання її економіки та створення нових робочих місць. Додаткові вливання отримає і Європейський інвестиційний банк.

Кошти будуть виділені із загального європейського стабілізаційного фонду. При цьому важливим є те, що надані суми не додаватимуться до державного боргу конкретних країн.

На думку експертів, таке рішення відкриває шлях до рекапіталізації банків і сприятиме покращенню ситуації у зоні євро.

Голова Європейської ради Герман ван Ромпей назвав рішення лідерів ЄС „проривом”. Водночас він наголосив на потребі створення ефективних механізмів контролю. У зв'язку з цим лідери ЄС доручили Європейській Комісії у стислі строки підготувати відповідні пропозиції, які мають бути схвалені до кінця поточного року.

На саміті також було досягнуто домовленості про використання можливостей Європейського фонду фінансової стабільності для надання допомоги Іспанії та Італії, які опинилися у скрутному становищі. ☺

Банки єврозони працюватимуть за новими правилами



Напередодні саміту в Брюсселі відбулася зустріч міністрів фінансів країн ЄС, на якій було визначено нові правила для банків єврозони. Йдеться про збільшення основного капіталу та ліквідних активів європейських банків.

При цьому Брюссель не має наміру заперечувати проти ухвалення більш жорстких заходів в окремих державах ЄС, що, зокрема, планує

зробити Велика Британія.

Міністри узгодили, що банки ЄС мають підтримувати відповідний рівень ліквідних активів, здатний забезпечити безперебійну роботу в умовах 30-денного дефіциту ліквідності на ринку.

Починаючи з 2015-го року, банки повинні будуть розкривати інформацію щодо зменшення боргових зобов'язань. ☺

Єврокомісія – на боці платників податків



Гроші платників податків не повинні використовуватися для врятування банків-банкрутів – з такою пропозицією виступила Європейська Комісія на початку червня. Вона пропонує залучати до порятунку фінансових установ, що опинилися в скрутні, кошти акціонерів та кредиторів. Головна мета ініціативи – не допустити, щоб банкрутство кількох банків в

одній країні (скажімо, у Греції або Іспанії) призвело до дестабілізації усієї системи. На разі через другу хвилю кризи тривожні банківські новини надходять з різних країн ЄС – Ісландії, Іспанії, Бельгії, Ірландії, Кіпру. Тож нова ініціатива Єврокомісії є позитивним сигналом для платників податків, хоча, навіть ставши законом, запрацює вона тільки з 2014-го року. ☺

Євросоюз: визначальна роль для глобальної стабільності

Учасники саміту країн „Великої двадцятки” визнали: „міцний та глибоко інтегрований Європейський Союз має вирішальне значення для системної глобальної стабільності”. На цьому наголосили Президент Європейської Комісії Жозе Мануель Баррозу та Президент Європейської Ради Герман Ван Ромпей у своїй заяві за результатами червеневого саміту країн-учасниць „Великої двадцятки” (G20) у Лос-Кабосі (Мексика).

За їхніми словами, економічна ситуація в ЄС була однією з центральних тем зустрічі на вищому рівні. „Лідери

країн-учасниць „Великої двадцятки” визнали цінність європейського проекту та валюти ЄС – євро” і підтримали зусилля й наміри Брюсселя „рухатися вперед до глибшої економічної та фінансової інтеграції”.

Жозе Мануель Баррозу та Герман Ван Ромпей висловили задоволення з приводу готовності учасників саміту збільшити ресурси МВФ. Вони нагадали: ЄС, який є найбільшим донором Фонду, зобов’язався надати організації € 240 млрд, що становить близько 50% обсягів збільшення резервів МВФ (загальне зростання – € 450 млрд).



„ЄС рішуче налаштований довести, що запровадження євро та здійснення європейського проекту є незворотними”, – підкреслили лідери об’єднаної Європи. ☉

Чорногорія наблизилася до євростандартів

28 червня на саміті в Брюсселі керівники країн Європейського Союзу підтримали прохання Чорногорії щодо офіційного початку переговорів про вступ балканської країни до ЄС. Раніше це питання погодили й міністри закордонних справ держав Євросоюзу. Підставою для такого рішення стала доповідь Єврокомісії щодо виконання Подгорицею реформ, необхідних для початку перемовин.

У документі зазначено, що Чорногорія досягла суттєвих успіхів у сфері боротьби з корупцією та організованою злочинністю й у забезпеченні верховенства права. Водночас Єврокомісія констатує, що у країні залишаються

деякі проблеми стосовно незалежності судової системи, і рекомендує „приділити цим питанням особливу увагу”.

Єврокомісар з питань розширення та політики сусідства Штефан Фюле зазначив: „Чорногорія – хороший приклад того, як політика розширення ЄС надихає на перетворення, стимулює проведення реформ задля наближення до європейських стандартів у всіх сферах”.

Чорногорія подала заявку на членство в ЄС у грудні 2008 року, а в 2010-му отримала статус кандидата у члени Євросоюзу.

Нагадаємо, що в грудні 2011 року договір про вступ до Європейського союзу в середині 2013 року підписала



Хорватія. Вона стане 28 країною-членом ЄС та другою з числа республік, що входили до складу колишньої Югославії, – після Словенії (2004 року). ☉

Брюссель сподівається на консенсус щодо ситуації навколо закону про мови в Україні

Речниця Високого представника ЄС у справах зовнішніх відносин та безпекової політики Майя Коціянчич заявила, що „Європейський Союз взяв до уваги ухвалення Верховною Радою України Закону „Про засади державної мовної політики”. Ми переконані, що реформи у цій сфері мають запроваджуватися, виходячи з принципів всеосяжної внутрішньої дискусії та широкого консенсусу”.

Речниця нагадала, що закон про принципи державної мовної політики України попередньо аналізувала Венеціанська комісія Ради Європи,

яка, оприлюднивши свої висновки, закликала „до справедливого балансу між захистом прав меншин з одного боку та збереженням державної мови як інтегруючого фактора в суспільстві – з другого”. У Європейському Союзі висловлюють сподівання, що експерти Венеціанської комісії перевіряють, чи нинішня, ухвалена Верховною Радою, версія цього закону відповідає стандартам Європейської хартії регіональних мов та мов меншин.

Європейський Союз не коментує позиції різних політиків України



з цього питання, але наголошує на необхідності „забезпечити непорушність права на свободу зібрань”. ☉

Енергія Євромістечка



Послу Франції в Україні Алену Ремі передано „Великий м'яч” з автографами усіх гравців арени „Fair Play”. М'яч помандрує до Франції, яка прийматиме Євро-2016

2 червня у Києві під Аркою Дружби народів постало Європейське містечко. Спільний проект Представництва Європейського Союзу в Україні та Київської міської державної адміністрації, що здійснювався в рамках міжнародного українсько-німецького співробітництва, тривав місяць і завершився 1 липня.

І хоч ця подія збіглася із закриттям чемпіонату Європи з футболу, долу-

читися до завершальної церемонії та подякувати організаторам Євромістечка прийшло чимало киян і гостей Києва – багато з них стали не просто його відвідувачами, а й активними учасниками.

Європейське містечко стало для України чи не такою ж унікальною подією, як Євро-2012. Подібний масштабний захід організовано в

країні вперше, і його цілком впевнено можна назвати успішним. Головними у програмі стали одинадцять надзвичайно цікавих, емоційно й інформаційно насичених тематичних заходів, присвячених практично всім найважливішим аспектам євроінтеграції: „Україна в Європі”, „Стала енергетика”, „Сталий економічний розвиток”, „Культурна спадщина”, „Разом до здорового суспільства”, „Спадщина – спорт і розвиток”, „Демократія, мир і гармонія”, „Врятуймо нашу планету”, „Ініціатива майбутнього – молодь”, „Навчання в Європі”, „Урбаністичне бачення – за міста для людей”. У рамках кожної з тем проведено десятки конференцій, дискусій, презентацій, виставок, турнірів, концертів, майстер-класів тощо. У Європейському містечку панувала цілковита свобода висловлювань – мовна та художня.

– Волонтерство надає нам дуже багато можливостей – професійних та особистих, – розповідали волонтерки Європейської волонтерської служби Марта Кацвін з Польщі та Ольга Кавуненко з Вінниці, виступаючи в рамках теми „Ініціатива майбутнього – молодь”. – Можна відкрити для себе нову культуру, познайомитися з цікавими людьми, віднайти в собі новий потенціал, допомагати іншим. Як волонтер ти маєш силу і змогу змінити щось у світі.



– Для мене Еразмус – це насамперед життєвий досвід. Неоціненний, унікальний та надзвичайно корисний, – ділилася випускниця програми Еразмус Мундус Олександра Балясна під час теми „Навчання в Європі”. – Ви вчитеся і мовам, й умінню адаптуватися до будь-чого, дорослішаєте! Майже два роки „еразмусування” були найкращим та найяскравішим періодом мого життя. Досі спілкуюся з друзями, яких зустріла під час навчання. Вже навіть була на весіллях двох однокурсників з Еразмусу.

– Сьогоднішній захід – вдалий момент, аби привернути увагу громадськості до питань енергоефективності в Україні, – зауважив Державної агенції з енергоефективності та енергозбереження Микола Пашкевич під час урочистого відкриття Європейського тижня енергоефективності. – Ми маємо розібратися, чи відповідає українська освіта в сфері енергоефективності запитам промисловості та комунальної енергетики, а також як активне впровадження новітніх технологій допоможе українській промисловості стати більш конкурентноздатною.

Загалом відкриття Тижня енергоефективності стало чи не найпопулярнішою темою новин того дня. Медіа залюбки показували й розповідали, як посол Німеччини в Україні Ганс-Юрген Гаймзют і Микола Пашкевич смажать сосиски та яєчню за допомогою сонячної енергії, що акумулюється через спеціальний пристрій. А Голова Представництва ЄС Жозе Мануел Пінту Тейшейра та перший заступник голови Київської міськдержадміністрації Олександр Мазурчак продемонстрували, як можна виробляти електрику за допомогою спеціальних електровелосипедів.

Утім, привабливих картинок із Європейського містечка не бракувало щодня. Гостями його були відомі та шановані люди. Участь у заходах брали знамі журналісти, громадські діячі, фахівці, експерти. Звісно, постійними гостями містечка були дипломати держав-членів ЄС, представники проєктів Європейського Союзу в Україні, українські спеціалісти тощо.

– Події в містечку були наповнені енергією, створено атмосферу зближення ЄС та України, – заявив під час урочистого закриття заходу посол Німеччини Ганс-Юрген Гаймзют. – І це відповідає нашому бажанню бачити Україну в Європі. ☉



Протягом 30 днів Європейське містечко відвідали понад 90000 гостей. У рамках спеціальних заходів було представлено 11 ключових тем співпраці Україна-ЄС, відбулося близько 100 конференцій, презентацій та круглих столів, у яких взяли участь понад 3000 міжнародних та національних фахівців. Найбільший інтерес викликали заходи Європейського тижня сталої енергетики, Днів економічного розвитку та День Німеччини.

Майже 30 музичних гуртів та виконавців дали 78 концертів на сцені містечка. Понад 1000 людей скористалися можливістю безкоштовно пройти тест на ВІЛ та туберкульоз в експрес-лабораторії.

На арені „Fair Play” відбулося 15 футбольних турнірів між школами, неурядовими організаціями та бізнес-клубами; у турнірі на Кубок Європейських Посольств перемогла команда Франції. Арену „Fair Play” було створено для пропаганди здорового способу життя. Цю ініціативу також підтримував чемпіон з боксу Віталій Кличко.

За даними опитування, понад 70% відвідувачів Європейського містечка засвідчили, що вони відчують себе набагато краще поінформованими про Європейський Союз та процес європейської інтеграції.

Інфраструктуру Європейського містечка буде передано місту Києву і в майбутньому її використовуватимуть для подібних заходів.

Господарем арені „Fair Play” стане Державна служба України з питань протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу та інших соціально небезпечних захворювань.



Анна Супруненко: „Важливо розуміти мету”



За 12 років діяльності Європейський молодіжний парламент-Україна став однією з провідних молодіжних організацій, що працюють у сфері європейської інтеграції. Про роботу ЄМП-Україна „Євробюлетеню” розповіла його президент Анна Супруненко.

– Чи важко молодіжній організації в Україні сприяти європейській інтеграції країни?

– Насправді, ідея євроінтеграції популярна в нашій країні, перш за все – серед молоді. Вона має підтримку й зацікавленість багатьох людей, а також молодіжних і неурядових організацій. Усі ми маємо спільну мету, і нам дуже приємно, що Європейський молодіжний парламент-Україна відіграє провідну роль у неурядовому молодіжному секторі.

– У чому полягають нині головні завдання молодіжного проєвропейського руху в Україні?

– Насамперед – просування й поширення європейських цінностей, популяризація ідеї євроінтеграції. Через наші освітні проєкти ми прагнемо якнайповніше представити Європу Україні та Україну – Європі. Ми хочемо довести, що нема нічого неможливого! Це дуже важливо, адже розуміння мети – це впевнений крок на шляху до її досягнення, треба лише намагатися впливати на ситуацію власним прикладом та ініціативністю.

– Члени ЄМП-Україна регулярно проходять стажування у Представництві Євросоюзу в Україні...

– Стажування в Представництві ЄС дають неоцінену можливість працювати над розробкою та впровадженням проєктів Євросоюзу в Україні, навчатися у висококласних спеціалістів з різних країн світу. Для членів нашої організації таке стажування – це шанс застосувати на практиці знання про роботу Європейського Союзу, з якою ми знайомимося в рамках проєктів ЄМП.

Це також нагода здобути цінний професійний досвід. Наша організація вже багато років співпрацює з Представництвом: члени ЄМП беруть участь у культурних та соціальних проєктах як волонтери, а Представництво надає нам інформаційну та експертну допомогу. Хочу зазначити, що аплікаційний набір стажерів відбувається на індивідуальній основі, а членство в ЄМП-Україна є лише бонусом.

– Розкажіть про участь ЄМП-Україна у волонтерських проєктах, як-от Європейське містечко біля Арки Дружби народів, Дні Європи тощо?

– Досвід волонтерської роботи – чи не найцінніше, що може дати наша організація своїм членам. Ми завжди цікавимося такими проєктами, як Дні Європи, адже вони є ще однією можливістю представити нашу діяльність ширшому загалу, ще більше розповісти про ЄС. Ми є партнерами Днів Європи в Україні з 2007 року і дуже цим пишаємося. Останнім часом ЄМП-Україна дедалі більше співпрацює з іншими організаціями та проєктами, бере участь та самостійно організовує добровільні акції, підтримує культурні події. Наприклад, ми виступили співорганізаторами

Саміту молодіжних організацій, долучилися до ініціатив „Я здам кров”, „Зробимо Україну чистою” та інших.

Волонтерство, таке популярне в Європі, в Україні тільки набирає силу, тож ми своєю діяльністю показуємо приклад молоді. Ми доводимо, що інвестувати час у роботу в різноманітних проєктах – означає ефективно працювати на майбутнє. Адже ти опановуєш нові навички, професійне вміння, отримуєш величезне емоційне задоволення й унікальний досвід.

Сьогодні є безліч цікавих можливостей для молоді, проте далеко не всі про них знають, тому такі проєкти дуже актуальні й важливо розповідати про них широкому загалу.

– Які ваші враження від роботи Європейського містечка?

– Європейське містечко – інноваційний проєкт. Протягом місяця тут презентовано численні проєкти та ініціативи в рамках співпраці ЄС-Україна, відбулося чимало культурних подій. Європейське містечко є також одним з прикладів волонтерських ініціатив, де ЄМП-Україна виступив основним партнером з координації роботи волонтерів.

Насправді можливості, які надавав цей проєкт, були величезними, і саме такі заходи здатні дієво впливати на євроінтеграційні процеси та популяризацію європейських цінностей. Звичайно, хотілося б, щоб відвідувачів Євромістечка було ще більше, але взагалі його робота мені дуже сподобалася (за офіційними даними, Європейське містечко відвідали понад 90000 киян та гостей міста. – Ред.). ☺



В рамках тематичних днів „Ініціатива майбутнього – молодь” Європейський молодіжний парламент-Україна долучився до численних дискусій

Переможці Europa Nostra: „Враження – на все життя!”

Нагородою для переможців Всеукраїнського змагання старшокласників „Європа Ностра” з Євроклубу „Єврозоря” Луцької школи №25 стала поїздка до Європейського Союзу. Її учасники – Андрій Савчук, Роберт Лорян, Анастасія Грачовата та керівник Євроклубу Ольга Струбицька – діляться враженнями від подорожі.

– Брюссель заслужено називають столицею Європи. Надзвичайно цікавою була зустріч з представником Європейського Парламенту Анною-Марією Андрасен Зондах, директором департаменту з комунікацій та роботи з громадянами. В Європарламенті відчули надзвичайну атмосферу сильної європейської родини, побували у залі засідань, де ухвалюють важливі для всього ЄС рішення. Тут справді царює дух демократії та свободи. Нікого з нас не залишило байдужим відвідування Парламентаріуму – інформаційного центру-музею, де поєдналися історія й новітні технології (чого варте пряме e-mail спілкування з європарламентаріями!). А ще тут можна „подорожувати” країнами ЄС за допомогою кольорової мапи на підлозі. Фантастика: натиснув кнопку – і слухаєш та візуально сприймаєш інформацію про вибрану зупинку – країну, місто, море тощо. Однак ми мали й серйозне завдання: в урочистій залі музею брали участь у рольовій грі „Засідання Європарламенту”, і це було справді відповідально!

Наступного дня ми продовжили подорож столицею об’єднаної Європи. Відвідали штаб-квартиру Єврокомісії, розташовану в будівлі Берламонт, взяла участь у журналістській конференції. Ми на власні очі бачили один із фрагментів роботи цього „двигуна Євросоюзу”.

Далі – захоплююча подорож до музею „Міні-Європа” та Атоміуму; потім – Гран-плас, ратуша, королівський па-



лац, символ Брюсселя – Маннекен Піс, Гора Мистецтв, музей музичних інструментів... І, звичайно, віддали належне уславленому бельгійському шоколаду та вафлям!

Герцогство Люксембург вразило своєю вишуканістю і граціозністю. Між іншим, саме в Люксембурзі народився один з натхненників євроінтеграції Роберт Шуман. Під час оглядової екскурсії побачили міську ратушу, собор Люксембурзької Богоматері, міст Адольфа, замок „Три Жолуді”, Великий Герцогський палац...

Романтичне містечко-казка Брюгге зачарувало старовинною архітектурою, витонченими виробами з мережива, подорожами на човнах. Незабутні враження залишило відвідування музею Сальвадора Далі, а ще – музею шоколаду зі „смачними” скульптурами – тут ми також мали можливість власноруч створити солодкий шедевр.

Вітряками вздовж дороги зустріли нас Нідерланди; потім ці вітрячки – вже сувеніри – ми часто бачили в Амстердамі. Столиця Голландії – „північна Венеція”

з безліччю мостів і каналів, місто-музей. Тут поєдналися архітектурні стилі різних напрямків та епох. На площі Дам демонструють своє мистецтво аматори-співачки, акробати, жонглери; вражає величчю королівський палац; багатолюдна черга вишикувалась біля музею Ван Гога (і ми її вистояли!). На згадку сфотографувалися у знаменитому музеї воскових фігур Мадам Тюссо. Неабиякий інтерес викликали виставки, атракціони, конструкції у величезному п’ятиповерховому музеї NEMO – науковому центрі Нідерландів.

Приємною несподіванкою було рідне „Привіт українцям!” від молодої пари, яка промчала повз нас на велосипедах. До речі, велосипедистів на вулицях Амстердама дуже багато, а для туристів навіть запроваджено екскурсійні вело-програми.

На жаль, усе гарне швидко закінчується, і ми, сповнені емоцій, з купою сувенірів на згадку, поверталися додому. Прекрасна подорож країнами Євросоюзу, враження про яку залишаться на все життя, добігла кінця. Але ж наш шлях до Європи тільки починається! ☺



Джейн Маклахлан: „Дієва державна служба – основа успішного розвитку суспільства”

Фінансований Європейським Союзом проект Твіннінг „Підтримка розвитку державної служби в Україні” стартував на початку року й нині активно набирає обертів. Про це розповіла його постійний радник Джейн Маклахлан.

– Наскільки для успішного наближення України до ЄС важливо, щоб державна служба України відповідала європейським принципам державного управління?

– Це надзвичайно важливо. Адже ефективна, професійна та стабільна державна служба є основою належного функціонування всього суспільства. За умови правильного поєднання політичних та адміністративних складових вона допомагає розвивати економіку, сприяє підприємництву та впровадженню програм соціального захисту громадян. Так є в країнах ЄС, і для України це – запорука стабільного суспільства та важлива передумова європейського майбутнього України.

– Чи можна порівняти держслужбу України та країн ЄС?

– Загалом є й дещо подібне – наприклад, сприйняття держслужби в соціумі. Держслужбовців скрізь багато критикують – мовляв, вони бюрократи, які є фінансовим тягарем для суспільства, не відпрацьовують належним чином гроші платників податків тощо. Однак у країнах ЄС держслужбовець все ж має вищий статус і більше можливостей для кар'єрного зростання, він краще захищений. Тому багато молодих людей прагнуть зробити кар'єру саме в цій сфері й докладають багато зусиль для того, щоб отримати якісну професійну освіту. В Україні ж призначення на держслужбу нерідко відбувається за політичними мотивами, а не з огляду на потреби довгострокового стабільного функціонування системи. Тому має місце суттєва плінність кадрів, включаючи зміну керівництва. Складається враження, що бракує політичної волі задля системного реформування і розвитку держслужби.

– То яких результатів чекаєте від впровадження проекту „Під-

тримка розвитку державної служби в Україні”?

– Наш проект триватиме до кінця 2013 року – період для такого масштабного завдання недовгий, тому не варто очікувати, що за цей час українську державну службу буде докорінно змінено. Але, сподіваюся, зрушення, якими ми сприятимемо, будуть відчутними.

1 січня 2013-го набуде чинності новий закон України „Про державну службу”, у якому, зокрема, виписано порядок вступу на державну службу та подальший кар'єрний поступ державних чиновників. Маю надію, що наша діяльність допоможе належним чином реалізувати ці важливі положення на практиці. Ми тісно співпрацюємо з Національною агенцією з питань державної служби, яка несе відповідальність за реформування всієї держслужби. Це відносно молода держструктура, яка функціонує в нинішньому форматі близько року, і наше співробітництво спрямоване на забезпечення ефективності його діяльності.

Узагалі ж слід бути реалістами: щоб створити професійну, ефективну державну службу, потрібен тривалий час. Наприклад, у Сполученому Королівстві цей процес розпочався дуже давно – професійну державну службу, побудовану за принципом досягнень і заслуг людини, було започатковано ще 1846 року, але вона також потребує належної підтримки та вдосконалення.

– ЄС вважає згаданий закон „Про державну службу” недосконалим. Чи можливо розвивати на його основі всю систему?

– Питання вдосконалення цього закону залишається актуальним. Розвиток законодавства відповідно до європейських принципів і належної практики є важливою умовою та показником серйозності намірів України щодо євроінтеграції. Цей закон може і повинен бути переглянутим. Відповідний діалог триватиме і в рамках нашого проекту, і поза



ним. Сподіваюся, що закон „Про державну службу” буде змінено на краще, зокрема завдяки усуненню окремих його недоліків через ухвалення відповідних підзаконних актів. У травні ми провели семінар з питань нового законодавства та необхідних змін до нього, які забезпечать його дієвість. Участь у дискусії взяли представники Європейського Союзу та держав ЄС – Австрії, Франції, Польщі, Великої Британії, експерти проекту, представники українських відомств.

– Нині українська система держслужби є досить корумпованою. Чи займатиметься проект цією проблемою?

– Окремий антикорупційний компонент у нашому проекті відсутній. Однак ми сприятимемо розвитку й застосуванню конкурсного підходу при вступі на державну службу – а це дієвий важіль забезпечення доброчесності. Прозорий, об'єктивний та обґрунтований підхід до оцінки діяльності та оплати праці держслужбовця також є ключовим інструментом подолання зловживань, свавільних та нечесних рішень керівників державних органів.

Хочу також зауважити: корупція в системі держслужби виникає й за умов низької зарплати службовців й високої їхньої залежності від непередбачуваних рішень керівників щодо заохочення або стягнення. Коли людина матиме належну винагороду за свою роботу, тоді якість її праці та її поведінка зміняться. ☺

Вектор кіпрського президентства в ЄС – „У напрямку кращої Європи“

3 1 липня головування в Євросоюзі перебрав на себе Кіпр. З цієї нагоди відбулася спільна прес-конференція Голови Представництва ЄС в Україні Жозе Мануела Пінту Тейшейри та посла Кіпру Евагораса Вріонідеса „Пріоритети головування Кіпру в Європейському Союзі“.

– Євросоюз проходить через важкий період внутрішніх негараздів у фінансовій та економічній сферах, і подолання цієї кризи значної мірою лягає на плечі країни, яка головує в ЄС, – заявив Жозе Мануел Пінту Тейшейра. – Саме вона буде координувати дії інших країн та інституцій Євросоюзу. І ми переконані, що наша спільна антикризова робота зможе посилити інтеграцію всередині Європейського Союзу, адже вихід із кризи полягає, зокрема, у поглибленні фінансового та економічного врядування в ЄС. Об'єднана Європа вийде з цих непростих часів більш стабільною та стійкою, здатною забезпечити „яскраве майбутнє для своїх громадян“.

Евагорас Вріонідес, Посол Республіки Кіпр в Україні, відзначив, що Кіпр лише з 2004 року є членом Євросоюзу, і з 2008 року – єврозони. Він також зауважив, що Кіпр вперше головує в Раді ЄС та „з захопленням ставиться до такої можливості“.

– Гасло кіпрського президентства в ЄС – „У напрямку кращої Європи“. Краща – означає ефективніша – така, що сприяє сталому зростанню, створенню робочих місць за допомогою активнішої політики на основі принципу

Офіційна сторінка Президентства Кіпру в ЄС <http://www.cy2012.eu/>



солідарності. Це також означає, що ми докладатимемо зусиль для підвищення якості життя та соціальної згуртованості, й це дасть громадянам ЄС сьогодні, за складних економічних обставин, надію та впевненість у майбутньому.

Ми також спрямуємо наші зусилля на посилення економічного врядування та реалізацію стратегії Європа-2020, поглиблення внутрішнього ринку Євросоюзу. Важливими для нас є питання завершення до кінця 2012 року формування спільної європейської системи надання притулку та перегляду інтегрованої морської політики. Особлива увага приділятиметься південному виміру Європейської політики сусідства для посилення відносин із середземноморськими партнерами. Під час головування Кіпр також підтримуватиме усі процеси, що стосуються розширення Європейського Союзу.

Таким чином, Кіпр ставить перед собою 4 головні пріоритети: більш ефективна та стійка Європа; Європа з більш результативною економікою та кращим економічним ростом; Європа, більш значуща для своїх громадян, та Європа, ближча до своїх сусідів.

На запитання щодо того, чи сприятиме головування Кіпру наближенню України до ЄС, Жозе Мануел Пінту Тейшейра наголосив: жодна країна ЄС „не може зробити того, що повинна зробити сама Україна“. Він нагадав, що під час засідання Ради співпраці Україна-ЄС 19 травня в Брюсселі європейська сторона „дала чітку відповідь на питання щодо можливості підписання Угоди про асоціацію. Так, було визначено три умови – рішення політично вмотивованих справ, проведення у жовтні 2012-го прозорих та чесних виборів до Верховної Ради та належне забезпечення реформ в Україні“.

Місцева заява Представництва ЄС в Україні щодо рішення Європейського суду з прав людини у справі Луценка

Представництво Європейського Союзу в Україні за погодженням з головами місій ЄС в Києві оприлюднює таку заяву:

„Вчорашнє рішення Європейського суду з прав людини у справі „Луценко проти України“ засвідчує стурбованість, яку ЄС неодноразово висловлював щодо необхідності систематичного дотримання принципів верховенства права та проти політично вмотивованих судових процесів в Україні. Представництво ЄС закликає українську

владу вжити термінових заходів для виправлення процедурних недоліків, визначених цим рішенням.

Представництво ЄС знову наполегливо закликає українську владу поважати верховенство права, включаючи незалежність судової влади“.

Нагадаємо, що 3 липня Європейський суд з прав людини (ЄСПЛ) визнав незаконним затримання екс-голови МВС Юрія Луценка і зобов'язав Україну виплатити йому компенсацію в розмірі € 15000.



ЄС допоможе зробити гостинний Крим інвестиційно привабливим і прибутковим



Наприкінці травня висока делегація європейських дипломатів, які працюють в Україні, на чолі з Головою Представництва ЄС в Україні Жозе Мануелем Пінту Тейшейрою відвідала АР Крим. Приводом для візиту став старт другого етапу масштабного проекту Європейського Союзу «Диверсифікація та підтримка туристичного сектору Криму», який впроваджуватиме консорціум міжнародних консалтингових компаній з Ірландії, Італії та Нідерландів.

У ході візиту Посол Тейшейра зазначив: «Природна краса та стратегічне положення Криму на узбережжі Чорного

моря мають великий туристичний потенціал та створюють гарні умови для ведення бізнесу. Ми сподіваємося, що за підтримки ЄС жителі Криму у повною мірою скористаються цими перевагами».

Як повідомлялося на презентації проекту в Ялті, до 2014 року ЄС скерує на «підвищення ефективності роботи виконавчих органів влади в сфері туризму і суміжних галузях економіки АР Крим» € 5 млн. Серед ключових заходів – експертна допомога в реформуванні туристичної галузі, створення програм модернізації державних закладів, розвиток рекреаційного й

туристичного потенціалу шляхом підвищення якості туристичних продуктів та сервісу тощо, що у підсумку дозволить забезпечити сталий соціально-економічний розвиток автономії.

Як повідомив експерт проекту ЄС в АР Крим Гелен Ллойд, європейці, насамперед, пропонуватимуть кримчанам свій досвід високопрофесійних фахівців-консультантів, «щоб розвинути туристичний продукт у Криму, робити його більш диверсифікованим і справжнім прибутковим бізнесом, в який можна інвестувати; робити його якіснішим, щоб приваблювати більш забезпечених туристів».

Пілотними регіонами проекту ЄС «Диверсифікація і підтримка туристичного сектору Криму» обрано Феодосійський, Алуштинський, Сакський та Євпаторійський райони. Очікується, що в рамках проекту ЄС буде не тільки підготовлено, але й частково реалізовано нову стратегію розвитку туристично-рекреаційної сфери.

28 травня у Севастополі високі гості взяли участь у презентації проекту ЄС «Залучення прямих іноземних інвестицій у Севастополь» – він триватиме 2 роки, а бюджет його становить € 1,9 млн. Реалізація проекту ЄС у



– Цей проект ЄС – головний у туристичній галузі за останні 20 років, адже вперше за часи незалежності Крим здобув реальний шанс консолідувати фінансовий та інтелектуальний потенціал і здійснити якісний ривок у розвитку санаторно-курортної сфери. І ми маємо намір сповна ним скористатися. Нагадаю, що в попередні роки на розвиток рекреаційної та туристичної галузей автономії держава спрямовувала не більше 3 млн грн на рік, а в рамках проекту ЄС за три роки у Крим буде інвестовано 60 млн грн – і це тільки європейські кошти, але є ще й місцеві ресурси. Для прикладу наведу такі цифри: за

Олександр ЛІУБ, міністр курортів і туризму АР Крим:

найближчі два роки ми плануємо освоїти € 10 млн грн, з яких € 2,5 – гроші ЄС, інші надійдуть з бюджету автономії і – що дуже важливо – від місцевого бізнесу.

Загалом за підтримки ЄС ми реалізуємо три компоненти: модернізація інфраструктури, підвищення якості сервісу, інституційні зміни. Так, у рамках першого з них на конкурсній основі вже визначено 20 об'єктів різного призначення й форм власності – санаторії, курорти тощо. Ми розраховуємо на плідну співпрацю з європейськими експертами у розробці стратегії розвитку та конкретних бізнес-планів для цих оздоровниць – з тим, щоб не тільки модернізувати їх, але й створити підґрунтя для отримання ними в майбутньому кредитів ЄБРР для подальшого розвитку. Разом з європейськими колегами готуємо програми підготовки висококваліфікованих спеціалістів – за міжнародними стандартами. І, нарешті, продовжимо роботу над змінами до профільного законодавства – чинне гальмує розвиток галузі, конкуренції,

тож зміни до нього надзвичайно на часі. Задля цього ми співпрацюємо з авторитетними ірландськими експертами та колегами з інших країн.

Утім, проект ЄС має не тільки фінансову складову – разом із Програмою розвитку й реформування санаторно-курортного й туристичного секторів Криму, яку ми розпочали в січні поточного року, він об'єднав кримчан. Крим – неповторний і гостинний край, тож ми хочемо створити всі умови для того, щоб до нас їхали здалеку, а головне – щоб до нас повернулися українці, які нині вирушають за кордон не стільки за новими враженнями, скільки за кращим сервісом і прийнятними цінами. Тому проект ЄС – наш унікальний шанс, адже ми отримуємо не тільки інвестиції, безцінний досвід і можливість закласти підґрунтя для сталого, системного розвитку. Це справді проект підтримки, і там, де є ініціатива, бажання рухатися вперед, енергія, – він допомагає створювати синергію й досягати результату.

Севастополі дозволить створити Агенцію з управління інвестиціями, визначить «Успішні історії інвестицій» та допоможе сформувати імідж Севастополя як міста, привабливого для ведення бізнесу. Проект сприятиме залученню прямих іноземних інвестицій до Севастополя. Коментуючи цю подію, Жозе Мануел Пінту Тейшейра наголосив, що «ЄС є найбільшим донором практично усіх регіонів світу», і підкреслив: «Щоб допомогти Севастополю та іншим регіонам України, необхідні ... реформи, спрямовані на створення сприятливих умов для іноземних інвесторів», і забезпечення таких умов – турбота й обов'язок уряду України.

Спілкуючись із журналістами, Голова Представництва ЄС в Україні наголосив: «...Ми підтримуватимемо Севастополь задля реалізації реформ... Ми переконані, що Україна буде твердо й чітко рухатися до ЄС, адже таким є бажання більшості населення України.

І тут ми на боці українського народу».

Він також нагадав, що ЄС неодноразово наголошував: «Україна – частина Європи, сусіда Європи, її довготерміновий партнер. ЄС сподівається, що, рухаючись у напрямку інтеграції з Євросоюзом, вона свого часу стане частиною ЄС. І угоди з Європейським Союзом забезпечують таку можливість». При цьому зрозуміло, що для приєднання до ЄС необхідно поділяти основоположні європейські цінності.

Під час візиту Посли ЄС відвідали фінансовий Німеччиною проект «Підтримка розвитку соціальної інфраструктури в Криму», Міжнародний туристичний центр у Бахчисараї, фінансову підтримку якому надає Чехія. У Севастополі високою гостей приймали в Консульстві Польщі, на винарні «Інкерман», де впроваджується проект з фінськими інвестиціями, а також на території естонського приватного інвестиційного проекту – на елітному



курорті у Балаклаві. Триденний візит до АР Крим завершився у селі Костянтинівка, громада якого нещодавно отримала грант проекту ЄС/ПРООН «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду» (СВА), який буде спрямовано на міні-проект з енергозбереження у місцевій школі. ☉

ЄС активізує співпрацю з країнами-сусідами

Бюджет Інвестиційного інструменту сусідства (Neighbourhood Investment Facility) на поточний рік поповниться на € 150 млн. Таке рішення ухвалила Європейська Комісія – ці кошти будуть спрямовані на допомогу країнам-учасницям Європейської політики сусідства у впровадженні інноваційних проектів у сферах будівництва доріг, змін клімату, енергетики та підтримки бізнесу.

Єврокомісар Штефан Фюле зазначив: «Від моменту свого заснування у 2008 році Інвестиційний інструмент сусідства довів свою здатність слу-

ІНВЕСТИЦІЙНИЙ ІНСТРУМЕНТ СУСІДСТВА



гувати надважливим інструментом співпраці у регіоні Європейської політики сусідства». У ці роки за допомогою ініціативи було підтримано 52 проекти у різних країнах, а для їх реалізації залучено інвестиції на загальну суму понад € 4,3 млрд. Тільки

минулого року через Інвестиційний інструмент сусідства профінансовано велику кількість проектів, зокрема ремонт автомагістралі у Грузії, запровадження програм енергоефективності у Молдові, розширення мережі метрополітену в Каїрі тощо. ☉

ДОВІДКА: Інвестиційний інструмент сусідства засновано у 2008 році. Він об'єднує гранти Європейської Комісії та країн-членів з кредитами європейських фінансових установ ЄС з метою підтримки країн-партнерів у здійсненні важливих інфраструктурних проектів.

За сім років (2007–2013) у рамках Інвестиційного інструменту сусідства Єврокомісія планує надати сусідам грантову підтримку обсягом €700 млн.

Детальніше:

http://ec.europa.eu/europeaid/where/neighbourhood/regional-cooperation/irc/investment_en.htm

<http://www.enpi-info.eu/index.php>

Україна реалізує проекти з енергоефективності за підтримки ЄС



Значну частину коштів з бюджетної підтримки ЄС, а саме € 31 млн, Україна скерує на реалізацію проектів з енергоефективності. Про це повідомив голова Національної агенції з енергоефективності й енергозбереження Ми-

кола Пашкевич під час III Європейсько-українського енергетичного дня, який пройшов напередодні Тижня сталої енергетики в Україні, що проводиться в рамках Європейського тижня сталої енергетики.

Як зазначив високопосадовець, пріоритетними галузями модернізації є бюджетна сфера та комунальна теплоенергетика. Заплановано профінансувати програми зниження обсягів технологічних витрат та втрат енергоресурсів та запровадження інноваційних енергоефективних технологій.

Микола Пашкевич наголосив, що задля своєчасного виконання згаданих проектів у повному обсязі, на додаток до коштів, що надійшли від ЄС, в рамках Державної цільової економічної програми з енергоефективності держава виділила 119,3 млн грн. Таким чином, найближчим часом Україна інвестує у цей важливий напрямок 444,1 млн грн. Наразі проекти з енергоефективності перебувають на розгляді конкурсної комісії, а документація щодо розподілу коштів – у Міністерстві юстиції.

Загалом у 2012 році Україна планує спрямувати на фінансування середньострокової Державної цільової економічної програми енергоефективності та розвитку виробництва енергоносіїв із відновлюваних джерел енергії та альтернативних видів палива 817 млн грн. ☉

Єврокомісія запрошує до консультацій з правил в'їзду та перебування у ЄС



Європейська Комісія проводить консультації з майбутніх правил щодо в'їзду та проживання на території ЄС дослідників, студентів, школярів, практикантів та волонтерів з країн з-поза меж Євросоюзу.

Мета консультацій – зібрати думки щодо майбутніх правил, які стосуються приїзду та проживання на території ЄС усіх вищеперахованих категорій осіб задля перегляду законодавства Євросоюзу у цій сфері.

Єврокомісія заохочує усі зацікавлені сторони ділитися своїм досвідом та проблемами, з якими вони зіштовхувалися, намагаючись потрапити до Європейського Союзу.

Єврокомісія радо вітатиме будь-які ідеї, що підкажуть, як усунути перешкоди на шляху в'їзду та перебування на території ЄС, а також удосконалити чинні правила.

До участі в консультаціях допускається широкий загал: усі інституції ЄС; національна, регіональна та місцева влада; країни-кандидати на вступ до ЄС; країни-партнери ЄС; міждержавні та недержавні організації; державні суб'єкти, а також особи, зайняті у приватному секторі та пов'язані з науковим співтовариством, науково-дослідницькою діяльністю, соціальними партнерами, організаціями громадянського суспільства. ☉

Взяти участь у консультаціях можна в онлайн-режимі –

роз'яснення та опитувальник (англійською мовою) можна знайти тут:

<http://ec.europa.eu/yourvoice/ipm/forms/dispatch?form=Immigration2012>

З будь-яких запитань щодо консультацій можна звертатися за адресою: Home-Notifications-B1@ec.europa.eu



Шановні читачі!
У зв'язку з поступовим переходом на електронну версію „Євробюлетеня” та зменшенням накладу друкованого видання пропонуємо Вам замовити електронну версію „Євробюлетеня” (до 2 Мб) за адресою:
http://eeas.europa.eu/delegations/ukraine/press_corner/newsletter_subscription/index_uk.htm

Ми будемо вдячні, якщо Ви поінформуєте про таку можливість своїх колег та друзів!

Підпишіться на „Євробюлетень” та новини Представництва ЄС в Україні:

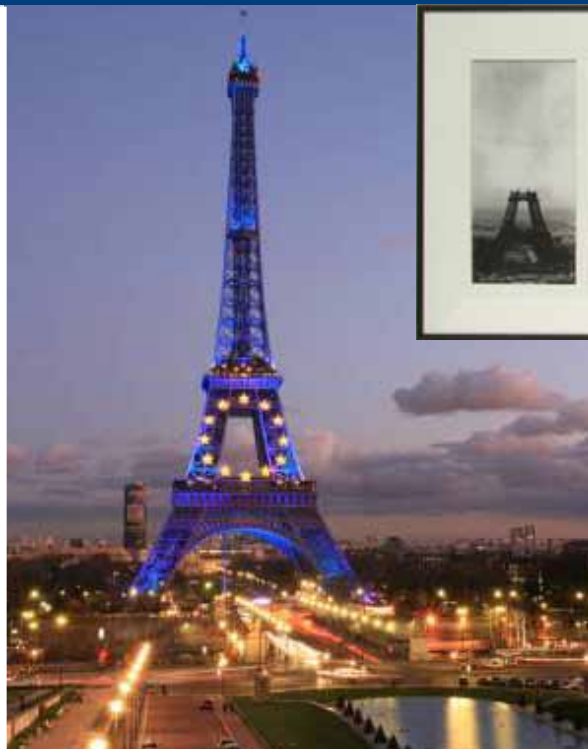
 http://eeas.europa.eu/delegations/ukraine/press_corner/newsletter_subscription/index_uk.htm

Завітайте на сторінку ЄС:

 <http://www.facebook.com/pages/Delegation-of-the-European-Union-to-Ukraine/126879227356714>



Депутат британського парламенту Тобіас Еллвуд підготував листа щодо перейменування східної башти Біг Бену (саме тут проходять засідання парламенту Великої Британії). Еллвуд наголошує, що в 1860 році тільки-но збудовану західну башту Вестмінстерського палацу було названо на честь тодішньої королеви Вікторії. А оскільки тільки вона та Єлизавета II відзначили діамантовий ювілей правління, то цілком логічно, вважає Еллвуд, назвати башту на честь діючого британського монарха. І так вважає не лише він – ідею наразі схвалили лідери трьох провідних парламентських фракцій та понад 50% членів палати громад, а 40 депутатів підписали відповідну законодавчу пропозицію.



Нові часи настають і для Ейфелевої вежі. Втаємничені джерела Le Figaro інформують, що за чотири роки її можуть прикрасити 600000 рослин вагою 378 тонн, і цей зелений щит площею 327 м² стане ще й „легенями” Парижа. Рада столиці Франції розглядає питання про „розширення” башти за рахунок підземного простору – на площі 1-2 га під землею планують розмістити музей і торговий центр – це, на думку авторів проекту, дозволить приймати щодня ще тисячі туристів.

Світ змінюється, і осторонь цих змін не залишаються навіть ті цінності, які ми звикли вважати „непорушними”. Тож за кілька років ми зможемо не знайти ані старих назв, ані знайомих образів. Але ці зміни, сподіватимемося, – на краще!

Французи обожають зміни! На честь 850-річчя Нотр-Дам де Парі отримає чотири нові дзвони – нинішні співають з 1856 року. Замість них встановлять вісім металічних конструкцій вагою від 767 до 1910 кг. Нові дзвони мають імена – „Антуанетта Шарлотта”, „Гіацинт Жанна”, „Деніз Давид”, „Анжеліка Франсуаза”. Головний дзвін собору – „Еммануель” вагою 11,62 тонн, відлитий ще в XVII ст., також отримає пару – на Західній башті з’явиться „Марія”, яку виготовлять у Нідерландах.



А цей унікальний об’єкт – поза зоною впливу людини, і можливо, саме тому йому нічого не загрожує. Ель Каменіто дель Рей, або Маленький королівський прохід, – найвузча, найкоротша і найнебезпечніша у світі туристична стежка (ущелина Ель Чоро, поблизу Малаги, Іспанія).



Серед численних принад своєї країни швейцарці називають і „найвищу” в Європі високогірну залізницю Юнгфрауйох. На честь її 100-річчя неподалік від оновленої дороги відкрито розважальний центр Alpine Sensation з мультимедійними технологіями – найвищий не тільки в Європі, але й, мабуть, у світі. Звідси відкривається фантастичний вид на Аалечський глетчер (найбільший альпійський льодовик довжиною 24 км). У крижаному палаці на висоті 3571 м над рівнем моря – галерея крижаних скульптур, панорамний кінотеатр з діапазоном огляду 360° тощо. Усі зали й об’єкти комплексу з’єднані 250-метровим тунелем з інсталяціями та проєкціями, світловими й звуковими ефектами. Щодня Юнгфрауйох відвідують понад 2000 туристів з усього світу, і серед них чимало ділових людей, адже відтепер поїзди залізниці можна використовувати не тільки як традиційний транспорт, але й як суперсучасний конференц-центр.